

## 491318-2026 - Concurso

**Alemanha – Máquinas de lavar louça industriais – RV 69 Lieferung von gewerblichen Geschirrspülssystemen (Rahmenvereinbarung 69)**

**OJ S 135/2026 16/07/2026**

**Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração Fornecimentos**

### 1. Adquirente

---

#### 1.1. Adquirente

Nome oficial: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Correio eletrónico: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

### 2. Procedimento

---

#### 2.1. Procedimento

Título: RV 69 Lieferung von gewerblichen Geschirrspülssystemen (Rahmenvereinbarung 69)

Descrição: Die Stadt Köln beabsichtigt, eine Rahmenvereinbarung über die Lieferung von gewerblichen Geschirrspülssystemen für den Betrieb der Küchen in der Ganztagsbetreuung an städtischen Schulen im gesamten Kölner Stadtgebiet abzuschließen.

Identificador do procedimento: ae18a997-73e2-4489-a4c8-553682647242

Identificador interno: 2026-0018-1000-100

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

##### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 42959000 Máquinas de lavar louça industriais

##### 2.1.2. Local de execução

Cidade: Köln

Código postal: 50679

Subdivisão do país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemanha

##### 2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

##### Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vqv -

##### 2.1.5. Condições do concurso

##### Condições de apresentação:

Número máximo de lotes para os quais um proponente pode apresentar propostas: 2

**Condições do contrato:**

Número máximo de lotes que podem ser adjudicados a um proponente no quadro de um contrato: 2

**2.1.6. Motivos de exclusão**

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional:

Corrupção:

Participação numa organização criminosa:

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental:

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo:

Fraude:

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos:

Insolvência:

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral:

Ativos sob gestão por um liquidatário:

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento:

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação:

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:

Falta profissional grave:

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis:

Violação das obrigações no domínio da legislação social:

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:

Atividades suspensas:

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos:

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas:

---

**5. Lote****5.1. Lote: LOT-0001**

Título: Haubenspülmaschinen (Korbdurchschubspülmaschinen)

Descrição: Los 1 Pos. 1.1: Haubenspülmaschine (Korbdurchschubspülmaschine)

Tischanschlussfähige Korbdurchschubmaschine für ein hygienisches Spülergebnis gemäß DIN EN 17735. Ausführung • Chrom-Nickelstahl 1.4301 • Abwasserwärmerückgewinnung • Eingebaute Dosierungsvorrichtung für Reiniger und Klarspüler • Zulauf von Reinigungsmittel und Klarspüler mittels Ansaugschläuche (Sauglanzen) • Eingebauter Wasserenthärter zum Schutz der Maschine vor Verkalkungen • Eingebaute Ablaufpumpe; Anschlussfähig an Ablauf bis 1 m über dem Boden • Tiefgezogener Tank • Filtersystem zur Entfernung von Schmutzpartikeln aus der Waschlauge (Grob- und Feinschmutz) • Siebeinsatz zur Aufnahme von Restspeisen; einfache Reinigung ohne Hilfsmittel oder Werkzeug • Allseitig geschlossene Haube zur Reduzierung des Austritts von Wasserdampf und der Feuchtigkeitsbelastung in den Raum. Sofern die Maschine nicht mit einer allseitig geschlossenen Haube ausgestattet ist, ist dieses Kriterium alternativ auch durch eine Maschine mit integrierter Abluftwärmerückgewinnung erfüllt. • Haube tropfsicher gestaltet • Theoretische Spüleleistung von 60 Körben pro Stunde (entspricht 60 Sekunden je Spülgang) • Zur Aufnahme von Körben der Maße 500 mm x 500 mm • Füße höhenverstellbar • Haube einhändig zu öffnen und schließen • Touchscreen • Gut lesbares Bedienpanel • Waschtemperatur mindestens 60°C • Klarspültemperatur mindestens 85°C • Korbausstattung: je ein Universalkorb, Tellerkorb und

Besteckkorb. Funktionen • Kurzprogramm 60 Sekunden • Intensivprogramm für hartnäckige Verschmutzung • Entkalkungs- und Selbstreinigungsprogramm mit manueller Steuerung • Fehlermeldungen akustisch und optisch Technische Daten • Anschlusswerte: 400 V Drehstrom 3N, 50 Hertz, Absicherung 3 x 16 A • Heizleistung, druckunabhängig, mindestens 6 KW Anforderung an die anzubietenden Geräte • Lebensdauer mindestens 10 Jahre • Ersatzteilversorgung ab Produktionseinstellung mindestens 10 Jahre • Geräuscentwicklung im Betrieb maximal 68 dB(A) Bedienungsanleitung: Verbraucherinformation/Nutzerinformation enthält • Sicherheitshinweise • Hinweise zur Reinigung und Pflege • Störungshilfe Pos. 1.2 Optionale Ausstattung zu Pos. 1.1 - integrierte Funktion zur Vermeidung von Dampfaustritt beim Öffnen der Maschine • Zusatzausstattung von Pos. 1.1 mit einer integrierten Funktion zur Vermeidung von Dampfaustritt beim Öffnen der Maschine (zum Beispiel durch Abluft-Wärmerückgewinnung) Pos. 1.3 - Wandanschlussblech zu Position 1.1 • Chrom-Nickelstahl 1.4301 • Passend zur Spülmaschine aus Position 1.1 bei Eckaufstellung Pos. 1.4 - Ablauftisch 700 mm zu Position 1.1 • Chrom-Nickelstahl 1.4301 • Zum Anbau an die Spülmaschine aus Position 1.1. Anbau wahlweise links und rechts an das Gerät sowie bei gerader und Eckaufstellung passend. • Arbeitshöhe 900 mm • Wandanschlussblech als Spritzschutz, mindestens 350 mm hoch über die gesamte Tischlänge (passend zu den Positionen 1.1 und 1.2) • 3-seitiges Korbführungsprofil • Integriertes Gefälle hin zur Spülmaschine • Gestell mit höhenverstellbaren Kunststoffschraubstollen • Offener Unterbau mit integriertem Abstellbord • Bodenfreiheit circa 150 mm • Ohne Spülbecken • Breite 700 mm Pos. 1.5 - Ablauftisch 1200 mm zu Position 1.1 • Ausführung wie Position 1.4, jedoch Breite 1200 mm Pos. 1.6 - Ablauftisch 1700 mm zu Position 1.1 • Ausführung wie Position 1.4, jedoch Breite 1700 mm Pos. 1.7 - Zulauftisch 700 mm zu Position 1.1 • Chrom-Nickelstahl 1.4301 • Zum Anbau an die Spülmaschine aus Position 1.1. Anbau wahlweise links und rechts an das Gerät sowie bei gerader und Eckaufstellung passend. • Arbeitshöhe 900 mm • Wandanschlussblech als Spritzschutz, mindestens 350 mm hoch über die gesamte Tischlänge (passend zu den Positionen 1.1 und 1.2) • 3-seitiges Korbführungsprofil • Integriertes Gefälle hin zur Spülmaschine • Gestell mit höhenverstellbaren Kunststoffschraubstollen • Offener Unterbau mit integriertem Abstellbord • Bodenfreiheit circa 150 mm • Nahtlos eingeschweißtes Becken in der Größe 500 x 400 x 250 mm inklusive Stopfventil, Ablauf 1 ½", sowie Bohrung für die Armatur nach Pos. 1.9 • Breite 700 mm Pos. 1.8 - Zulauftisch 1200 mm zu Position 1.1 • Ausführung wie Position 1.7, jedoch Breite 1200 mm Pos. 1.9 - Zulauftisch 1700 mm zu Position 1.1 • Ausführung wie Position 1.7, Breite 1700 mm Pos. 1.10 - Spültischarmatur mit Schlauch-Pendel-Brause zu Positionen 1.7 bis 1.9 • Spülarmatur (Handbrause (Chrom)) • Hochdruckarmatur • Umstellung: Mousseur-/ Brausestrahl, mit automatischer Rückstellung auf Mousseurstrahl • Hoher Schwenkauslauf, Schwenkbereich mindestens 140° • Wandabstandshalter • Aus Chrom, mit Keramikkartusche • Direkter Anschluss an Hausinstallation sowie Durchlauferhitzer muss möglich sein Pos. 1.11: Tellerkorb • Aus Kunststoff (Polypropylen) • Maße: 500 mm x 500 mm • Aufnahme bis 16 Teller bei Durchmesser von 240 mm Pos. 1.12: Besteckkorb • Aus Kunststoff (Polypropylen) • Maße: 500 mm x 500 mm • Höhe 100 mm • Einschließlich Besteckkorbeinsatz mit acht Fächern und Griffen Pos. 1.13: Gläserkorb • Aus Kunststoff (Polypropylen) • Maße: 500 mm x 500 mm • Aufnahme bis 25 Gläser bei Durchmesser von 85 mm Pos. 1.14: Universalkorb • Aus Kunststoff (Polypropylen) • Maße: 500 mm x 500 mm • Höhe 150 mm Pos. 1.15 Starterset Reinigungskemikalien (zu liefern ausschließlich in Verbindung mit einer Spülmaschine zu Pos. 1.1) • Starterset für Reinigungskemikalien bestehend aus: • 1 x 12 kg Universalreinigungsmittel für mittelhartes bis hartes Wasser (Gebindegröße maximal 40 kg) • 1 x 10 Liter Universal-Klarspüler (Gebindegröße maximal 20 Liter) Identificador interno: LOT-0001

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 42959000 Máquinas de lavar louça industriais

##### **Opções:**

Descrição das opções: Der Vertrag beginnt voraussichtlich am 01.08.2026 und hat zunächst eine Mindestvertragslaufzeit von 12 Monaten. Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf dieser Mindestvertragslaufzeit automatisch zweimalig um 12 Monate, sofern die Auftraggeberin nicht schriftlich bis drei Monate vor Ablauf der jeweiligen Laufzeit gegenüber dem Auftragnehmer kündigt (Option). Die Maximallaufzeit des Vertrages beträgt drei Jahre (36 Monate).

#### **5.1.2. Local de execução**

Cidade: Köln

Código postal: 50679

Subdivisão do país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemanha

#### **5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 01/08/2026

Data de fim da duração: 31/07/2029

#### **5.1.4. Renovação**

Renovações máximas: 2

#### **5.1.6. Informações gerais**

##### **Participação reservada:**

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

Informações adicionais: Die Schätzmenge für 1 Jahr ist der Anlage 2 (Leistungs- und Preisblankett) zu entnehmen. Die Höchstmenge beträgt die angegebene Schätzmenge.

Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

#### **5.1.7. Contratação estratégica**

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

#### **5.1.9. Critérios de seleção**

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Ferramentas, plantas ou equipamentos técnicos

Descrição do critério de seleção: Vereinbarung zur Einstellung der Rahmenvertragsartikel in cMarket

Critério: Medidas de gestão ambiental

Descrição do critério de seleção: Leistungsanforderung nach REACH

Critério: Medidas para garantir a qualidade

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung EU-Sanktionspaket Russland

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Produktdatenblatt der angebotenen Geschirrspülmaschine

Critério: Referências sobre entregas especificadas

Descrição do critério de seleção: Übersicht in Form einer Referenzliste über die in den letzten zwei Jahren erbrachten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Angaben in der Referenzliste sollten sich dabei nur auf die wesentlichsten Aufträge beschränken beziehungsweise auf die, die am ehesten der Größenordnung dieser Ausschreibung entsprechen und nicht mehr als 2 Referenzen enthalten. Aus der Übersicht müssen der Rechnungswert, der Leistungszeitraum und der Auftraggeber mit Ansprechpartner und Kontaktdaten (Telefonnummer oder Email et cetera) ersichtlich sein.

Critério: Faturamento geral anual

Descrição do critério de seleção: Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über die Leistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre.

#### **5.1.10. Critérios de adjudicação**

**Critério:**

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: Der Zuschlag erfolgt je Los auf das nach abschließender Wertung wirtschaftlichste Angebot, welches nicht ausgeschlossen werden muss. Das wirtschaftlichste Angebot ist das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis. Berechnungsgrundlage ist die in Anlage 2 angegebene Angebotssumme je Los. Es ist möglich, dass ein Bieter zu allen Losen den Zuschlag erhält. Sofern preislich gleiche Angebote vorliegen sollten, wird der Zuschlag in einem Auslosungsverfahren erteilt.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

#### **5.1.11. Documentos do concurso**

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: [https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19dfd6cc0e4-6b2a204eaabc90f3&](https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19dfd6cc0e4-6b2a204eaabc90f3&)

#### **5.1.12. Condições do concurso**

**Condições de apresentação:**

Apresentação por via eletrónica: Permitido

Endereço para apresentação: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a receção das propostas: 30/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 3 Meses

**Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:**

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Erklärungen, Unterlagen und Nachweise können nachgefordert werden.

**Condições do contrato:**

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:  
Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

**5.1.15. Técnicas**

**Acordo-quadro:**

Acordo-quadro, sem reabertura de concurso

Número máximo de participantes: 1

**Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:**

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

**5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Instância de recurso: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informações sobre os prazos de recurso: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

**5.1. Lote: LOT-0002**

Título: Gewerbegeschirrspülmaschinen

Descrição: Los 2 Pos. 2.1 Gewerbegeschirrspüler Ausführung • Fronttürmaschine • Unterbaufähig • Spülergebnis entspricht DIN EN 17735 • Gehäuse aus Chrom-Nickelstahl 1.4301 • Eingebaute Dosierungsvorrichtung für Reiniger und Klarspüler • Eingebaute Dosiergeräte für Reiniger und Klarspüler • Eingebauter Wasserenthärter zum Schutz der Maschine vor Verkalkungen • Filtersystem zur Entfernung von Schmutzpartikeln aus der

Waschlauge (Grob- und Feinschmutz) • Siebeinsatz zur Aufnahme von Restspeisen; einfache Reinigung ohne Hilfsmittel oder Werkzeug • System zur Überwachung des Schmutzeintrags in den Tank zur Anpassung der Klarspülmenge an den Verschmutzungsgrad • Doppelwandige Bauweise zur Schall- und Wärmeisolation • Wasserversorgung mittels Kalt- und Warmwassers möglich • Theoretische Spülleistung von 40 Körben pro Stunde (entspricht 90 Sekunden je Spülgang) bei einem Korb je Spülgang • Korbabmessung 500 mm x 500 mm • Einfache und sprachneutrale Bedienung über Touchscreen • Waschtemperatur mindestens 60°C • Klarspültemperatur mindestens 80°C • Korbausstattung: je ein Universalkorb, Tellerkorb und Besteckkorb • Gleichzeitiges Spülen zwei bestückter Körbe möglich Funktionen • Kurzprogramm 90 Sekunden • Intensivprogramm für hartnäckige Verschmutzung • Entkalkungs- und Selbstreinigungsprogramm mit manueller Steuerung • Anzeige für Restlaufzeit • Fehlermeldungen akustisch und optisch Technische Daten • Anschlusswerte: 400 V Drehstrom 3N, 50 Hertz, reduzierbar auf 230/50/1 • Breite 60 mm +/- 50 mm • Höhe mindestens 81 cm Anforderung an die anzubietenden Geräte • Lebensdauer mindestens 10 Jahre • Ersatzteilversorgung ab Produktionseinstellung mindestens 10 Jahre • Geräuschentwicklung im Betrieb maximal 65 dB(A) Bedienungsanleitung: Verbraucherinformation/Nutzerinformation enthält • Sicherheitshinweise • Hinweise zur Reinigung und Pflege • Störungshilfe Pos. 2.2 Optionale Ausstattung zu Pos. 2.1 -Zulauf von Reiniger und Klarspüler mit Sauglanzen • Ausstattung von Pos. 2.1 mit einem Zulaufsystem für Reiniger und Klarspüler mittels Sauglanzen zur Füllstandsüberwachung Pos. 2.3 Optionale Ausstattung zu Pos. 2.1 - integrierte Funktion zur Vermeidung von Dampfaustritt beim Öffnen der Maschine • Zusatzausstattung von Pos. 2.1 mit einer integrierten Funktion zur Vermeidung von Dampfaustritt beim Öffnen der Maschine (zum Beispiel durch Abluft-Wärmerückgewinnung) Pos. 2.4 Untergestell zu Position 2.1 • Chrom-Nickelstahl • Passend für die Spülmaschinen zu Position 2.1 • vier höhenverstellbare Füße • Bodenfreiheit circa 150 mm

Identificador interno: LOT-0002

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 42959000 Máquinas de lavar louça industriais

##### **Opções:**

Descrição das opções: Der Vertrag beginnt voraussichtlich am 01.08.2026 und hat zunächst eine Mindestvertragslaufzeit von 12 Monaten. Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf dieser Mindestvertragslaufzeit automatisch zweimalig um 12 Monate, sofern die Auftraggeberin nicht schriftlich bis drei Monate vor Ablauf der jeweiligen Laufzeit gegenüber dem Auftragnehmer kündigt (Option). Die Maximallaufzeit des Vertrages beträgt drei Jahre (36 Monate).

#### **5.1.2. Local de execução**

Cidade: Köln

Código postal: 50679

Subdivisão do país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemanha

#### **5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 01/08/2026

Data de fim da duração: 31/07/2029

#### **5.1.4. Renovação**

Renovações máximas: 2

#### **5.1.6. Informações gerais**

**Participação reservada:**

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

Informações adicionais: Die Schätzmenge für 1 Jahr ist der Anlage 2 (Leistungs- und Preisblankett) zu entnehmen. Die Höchstmenge beträgt die angegebene Schätzmenge.

Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene

Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden Änderungen in

Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit Vergabekammer

Westfalen: ab 01.07.2026 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-

Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Westfalen Identifikationsnummer: 05515-

03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-

kommunales/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl:

48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: [vergabekammer@brms.](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

[nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de) Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Zuständigkeit Vergabekammer

Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in

Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen

Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: [https://www.bezreg-muenster.de](https://www.bezreg-muenster.de/themen/)

[/themen/](https://www.bezreg-muenster.de/themen/) wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-

Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-

Mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de) Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165

**5.1.7. Contratação estratégica**

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

**5.1.9. Critérios de seleção**

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Ferramentas, plantas ou equipamentos técnicos

Descrição do critério de seleção: Vereinbarung zur Einstellung der Rahmenvertragsartikel in cMarket

Critério: Medidas de gestão ambiental

Descrição do critério de seleção: Leistungsanforderung nach REACH

Critério: Medidas para garantir a qualidade

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung EU-Sanktionspaket Russland

Critério: Amostras, descrições ou fotografias sem certificação de autenticidade

Descrição do critério de seleção: Produktdatenblatt der angebotenen Geschirrspülmaschine

Critério: Referências sobre entregas especificadas

Descrição do critério de seleção: Übersicht in Form einer Referenzliste über die in den letzten zwei Jahren erbrachten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Die Angaben in der Referenzliste sollten sich dabei nur auf die wesentlichsten Aufträge

beschränken beziehungsweise auf die, die am ehesten der Größenordnung dieser

Ausschreibung entsprechen und nicht mehr als 2 Referenzen enthalten. Aus der Übersicht

müssen der Rechnungswert, der Leistungszeitraum und der Auftraggeber mit Ansprechpartner und Kontaktdaten (Telefonnummer oder Email et cetera) ersichtlich sein.

**Critério:** Faturamento geral anual

**Descrição do critério de seleção:** Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens pro Jahr und über die Leistungen, die Gegenstand der Ausschreibung sind, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre.

#### **5.1.10. Critérios de adjudicação**

**Critério:**

Tipo: Preço

Nome: Preis

**Descrição:** Der Zuschlag erfolgt je Los auf das nach abschließender Wertung wirtschaftlichste Angebot, welches nicht ausgeschlossen werden muss. Das wirtschaftlichste Angebot ist das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis. Berechnungsgrundlage ist die in Anlage 2 angegebene Angebotssumme je Los. Es ist möglich, dass ein Bieter zu allen Losen den Zuschlag erhält. Sofern preislich gleiche Angebote vorliegen sollten, wird der Zuschlag in einem Auslosungsverfahren erteilt.

**Categoria do critério de adjudicação peso:** Ponderação (percentagem, valor exato)

**N.º do critério de adjudicação:** 100

#### **5.1.11. Documentos do concurso**

**Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis:** alemão

**Endereço dos documentos do concurso:** [https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19dfd6cc0e4-6b2a204eaabc90f3&](https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19dfd6cc0e4-6b2a204eaabc90f3&)

#### **5.1.12. Condições do concurso**

**Condições de apresentação:**

**Apresentação por via eletrónica:** Permitido

**Endereço para apresentação:** <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

**Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação:** alemão

**Catálogo eletrónico:** Não autorizado

**Variantes:** Não autorizado

**Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta:** Permitido

**Prazo para a receção das propostas:** 30/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

**Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida:** 3 Meses

**Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:**

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

**Informações adicionais:** Erklärungen, Unterlagen und Nachweise können nachgefordert werden.

**Condições do contrato:**

**A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:** Não

**Condições relacionadas com a execução do contrato:** Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren

Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

#### **5.1.15. Técnicas**

##### **Acordo-quadro:**

Acordo-quadro, sem reabertura de concurso

Número máximo de participantes: 1

##### **Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:**

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

#### **5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Instância de recurso: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informações sobre os prazos de recurso: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

## **8. Organizações**

---

### **8.1. ORG-7001**

Nome oficial: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Número de registo: 07999

Endereço postal: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Cidade: Köln

Código postal: 50679

Subdivisão do país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de](mailto:Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de)

Telefone: +49 22122124789

Fax: +49 22122123011

Endereço Internet: <https://www.stadt-koeln.de>

Perfil do adquirente: <https://www.stadt-koeln.de>

**Funções desta organização:**

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

**8.1. ORG-7004**

Nome oficial: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Número de registo: 05315-03002-81

Endereço postal: Zeughausstraße 2 - 10

Cidade: Köln

Código postal: 50667

Subdivisão do país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefone: +49 221147-2120

Fax: +49 221147-2889

Endereço Internet: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/index.html](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html)

**Funções desta organização:**

Instância de recurso

**8.1. ORG-7005**

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefone: +49228996100

**Funções desta organização:**

TED eSender

## 10. Alteração

---

Versão do anúncio anterior a alterar

:

8bf15e96-85d9-417c-bd27-44a1dc066e8d-01

Principal motivo da alteração

:

Correção pelo editor

Descrição

:

2. Terminverschiebung

**10.1. Alteração**

Identificador da secção: LOT-0001

**10.1. Alteração**

Identificador da secção: LOT-0002

## Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: 70c8a9dc-c16d-4faf-badd-44760433a746 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 15/07/2026 10:39:24 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 491318-2026

N.º de edição do JO S: 135/2026

Data de publicação: 16/07/2026